XIII. évfolyam. Celldömölk, 1917. január 7. 1. szám.

Kirlapkönyvtár

KEMENESALJA

VEGYES TARTALMU FÜGGETLEN LAP

Megjelen minden vasárnap reggel.
Előfizetési ára: Egész évre 8 korona, félévre 4 korona, negyedévre 2 korona.
Egyes szám ára darabonként 20 fillér.

Felelős szerkesztő: DIENSTBERG VILMOS

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Dinkgrefe Nándor könyvnyomdája Celldömölk. Ide intézendők a szellemi részt illető közlemények, hirdetések és mindennemű pénzügyek.

Az uj behozatali tilalom.

A napokban jött ki az uj rendelet, mely szerint luxus-cikkeket, vagyis mindazokat a tárgyakat, amelyeket nélkülözhetünk, nem szabad a Monarchia területére behozni. »Nagyon helyes« — fogják sokan mondani e rendelet hallatára. Az már mégsem járja, hogy mi semleges és ellenséges államokba különböző ékszerekért, szőrmékért és luxus élelmicikkekért százezreket és milliókat dobálunk ki, persze mindezeket aranyban és ezáltal valutánkat elértéktelenitjük még szomszédos szövetséges államainkban is.

Igaz, hogy Olaszország évente több százezer koronát kapott tőlünk citromért és narancsért. A narancs-tilalom helyes is, mert narancsot nem szükséges okvetlenül enni. Egyék meg az olaszok. De a citrommal már másképpen állunk. Ma, mikor a tejhiány olyan ijesztő mérveket öltött, sok ember szokott rá a teára, ehhez pedig a legtöbb ember citromot használ. Itt már helytelen az uj rendelet, mert ugyebár a mindennapi ital már nem luxuscikk. Egy vagyunk a kakaóval és a csukoládéval is. Hazai gyáraink nem képesek a megnövekedett kakaó- és csokoládé szükségletet kielégiteni. Utalva ujra a tejhiányra, kimondja, hogy a csokoládé és a kakaó luxuscikk? Miszerintünk az legalább olyan fontos, mint a kávé. A vizben főtt kakaó és csokoládé sokkal táplálóbb ital, mint a fekete kávé. Akármilyen rendeleteket hoznak, tény is, hogy nagyon sok gyerek és szoptató anya nem tud tejhez jutni. Már pedig a feketekávé méreg a serdülő gyermekeknek és nem alkalmas ital a szoptató anyának.

Nem érint, sőt bizonyos örömmel látjuk az ékszer, szőrme, selyem tilalmat. A háboru nem az az időszak, mely alkalmas volna a cifrálkodásra. A sok uj milliomos rávetette magát az ékszerekre. Határt nem ismerő pazarsággal öltözték az uj kaszt hölgyei. Míg háboru van, olyan luxussal is merkőzünk meg, melyről eddig fogalmunk sem volt. Égbekiáltó és vérlázitó, hogy míg emberek ezrei és milliói lövészárokban szenvednek és néha a legszükségesebbektől is megvannak fosztva, addig egyes kiváltságosak a komoly időkhöz nem illő módon pazarolják a pénzt.

Nagyon helyes az osztriga, ananász, francia pezsgő tilalom, de a rendelet olyan élelmiszerekre is kiterjed, amelyek ma már nem luxuscikkek.

A rendelet végeredményben mit fog eredmenyezni. Az ország területén levő immár behozatali tilalom alatt álló cikkek árai emelkedni fognak. Fizesse meg még jobban, aki Mumpezsgőt, indiai gyöngyöket, lyoni selymet és brüsseli csipkét akar, de ne felejtsük el, hogy a rendelet sujt olyan cikkeket is, amelyekre — ismételjük —, nagy szükségünk van és igy nem helyes, hogy azok ismét áremelkedéseknek legyenek kitéve, illetőleg a felhalmozott készlet kifogyásával nélkülözni legyünk kénytelenek.

Kolduló gyermekek.

A városok közönsége, a falvak békés polgársága, — sőt annak rendőrsége, emezek csendőrsége ismeri a sápadt arcu, fürge lábu, lármás, tolakodó kiskorúak eme fajtáját. Egynémelyike a büntetőtörvény lapjai feljegyzésére érdemes tettek elkövetésére is vállalkozik. (Lásd a napilapok: »Napihirek«, »Törvényszék«, »Igazságszolgáltatás« rovatai adatait.)

Mi oka annak, hogy ezek tábora — különösen a háboru kitörése óta — oly rohamosan meggyarapodott a közerkölcsök ártalmára, a közrend, közbiztonság, közegészségügy veszélyeztetésére és a kultura hátrányára, karára?

Kolduló gyermekek voltak a multban, hihetetlenül megszaporodott számban vannak most s mindaddig lesznek, míg a szociális, humanitárius intézmények teljessége, a tankötelezettség törvényének intézkedései ama fokára nem emelkednek, ahonnan képesek lesznek gátat vetni eme egyrészt szánandó, az emberi irgalmasság jóindulatára érdemes, másrészt a törvény keretein belül minden uton-módon üldözendő eme az emberi társadalom káros kinövése gyarapodásának.

Nemcsak a szegénység, a megélhetés nehézségei; nemcsak a dologtalanság, a munkakerülés szerepete; nemcsak a kóborlás, csatangolás — az iskolakerülés vágya, de a bűnözésre való hajlam, a szülőknek erre való ösztönzése, és a bűnösök megadóztatására való törekvése; valamint hatóságaink sokszor káros nemtörődése is szülő anyja eme ma már a türhetetlenség mértékéig elszaporodott tömegnek.

A multtal nem foglalkozunk. Legfeljebb annak tudatából és ismeretéből a jelen orvoslására, a jövő kialakulására meríthetünk tanulságot. Vannak igazán szegény szülők gyermekei, kik ugy megélhetés, mint ruházkodás szempontjából jószivű emberek könyörületességére szorulnak; vannak nem egészen vagyontalan, koldus sorban levő szülők, kik gyermekeiket szegénységükre hivatkozva nemcsak az iskoláztatástól igyekeznek elvonni, hanem egyenesen rá-uszitják, rákényszeritik gyermekeiket, hogy a társadalom terhére nőjek ki, magukat, megszarolva, megsarcolva a külsőségekre adó, de a valódi körülményeket nem kutató készséges és nem kötelességes emberbarátokat.

Kihágás, közrend megzavarása, mások személybiztonságának veszélyeztetése (a kövekkel, egyebbel dobálódzó gyermekek kezétől hány ember sérült meg?), és feltünően ronda, elhanyagolt testi és ruházati külsőség természetes kiséröi eme veszedelmeseknek s ha hozzávesszük, hogy az eme légkörben felnevelkedett eme züllés emlőiből táplálkozó nemzedék adja az iskolakerülők, a nevelő és javitó intézmények legnagyobb arányszamat, rájövünk ama titok nyitjára: miért — mindennemű hivatásuk magaslatán álló hatóságaink igyekvése a pedagógusok törekvése ellenére — oly nagy az analfabéták százalék aránya, a patronázs-intézmény szükségessége és a javitó-, nevelő-intézetek gyarapitása és fenntartása?

Eme — a tisztaság fogalmát alig ismerő társaság hurcolja szét a bacillusok millióit, közvetiti a ragályos betegségek mindennemű fajtájának elterjedését, undort, utálatot gerjeszt a jólzlés és a higienia jótékony hatását ismerő közönségben.

Nos — valahányszor egy-egy nevezetesebb, az emberiség történetében is kiáltó, feltünő kihágást büncselekményt követnek el eme csoportból valók nemelyike: valahányszor a napilapok eme eseteket pertraktálják: mindig ott kisért — az iskola! Sokszor tör-

nek pacát a pedagógusok feje fölött, helytelen valójában ezek eme szélsőségekért egyáltalában nem felelősek, — nem tehetnek róla, mert a nevelés, az oktatás nemes jótéteménye nyomán felnevelkedett csemetéből is gázember válhatik és ama nem száz, de ezer szamár közül, ugyszólván bestiális ösztönt élő lényektől, kik nem ismerik a templomot, iskolában sohasem voltak, — mit várhatunk és mit reméllhetünk?

A háború megsokszorosította a koldulógyermekek számát! Igaz, a rendkívüli erőt megelőző, ezzel csak sulyosbitó gazdasági válság, sok, felette sok kétes egzisztenciát ölt meg, a dicső harcokban hősi halált haltak, rokkantá váltak, sok százezer, millió özvegyet, árvát hagytak gyámol, kenyérkereső nélkül. Ha az ilyen esztelen kifolyóvíz szorul a gyermek az utca-közönségének irgalmasságára, könyörületére: érthető és megbocsáthato.

De vannak, akik a háboruból, annak nehézségeiből üzletet csinálnak, azt üzleti szezonnak tekintik.

A kormány a hadbavonultak ama rászoruló családjait, kiknek megélhetése a hadbavonult távozásával kétségessé vált, kik a maguk erejéből sem a táplálkozáshoz, sem a ruházathoz szükséges beszerzésére képtelenek voltak, különösen a nép alsó rétegeinek szánt — hadisegélyben r[illegible]

A hadisegély kiutalásat szabályozó utasítás l[illegible] sorolja ama [illegible] alapja folyósítható vagy megvonható a segély. De vajjon hány helyen vannak figyelemmel ezekre; vajjon hány erőljárósag érdeklődik aziránt, hogy a segélyezett a hadisegély árnyékában nem-e lustakodással, nem-e korhelykedessel tölti napjait; gyermekeit nem eresztí-e szabadon, nem küldi-e az utcára és jószívű emberek, atyám elesett, rokkantá vált: könyörüljenek rajtam és 3—4—5 testvéremen! s mondóka betanítása és szánalmat gerjesztő arcjátek begyakorlása — után nem-e a könyörületes szívű emberek zsebének megkoppasztására neveli-e — ahelyett, hogy iskolába küldené gyermekeit?

Igaz: sok iskola zárva volt, mert akik a nemzetet eme harcra előkészítették, magok is elmentek, meg vannak sokan, ahol pl[illegible] első az emberi élet, oly drágán fizetetik meg a halát, ahol ezerfele módon leselkedik a földi testi megsemmisülés.

A legutóbb kelt nagyon helyes s hazai kultur- és más állapotunk szempontjából felette hasznos és üdvös miniszteri rendelet szerint a tanítók visszatérhetnek hivatásuk körébe. Ezzel a háborúval csak a mostani küzdelem és csak egy időre intézödik el; a jövőben lehet ennél terhesebb és nagyobb erőösszemérése a nemzetnek, melyre a nemzetet elő kell készíteni; ez pedig elsősorban a katedráról lehetséges!

A hazatérő tanítók mindenekelőtt a gondjaikra bizottak számáról: szaporulatáról, avagy hiányairól győződjenek meg! Hiány esetén kutassák annak okait s ha egyik-másik esetben mulasztást, rosszhiszeműséget, főleg gonosz szándékot, nemtelen törekvést, avagy leplezett álszegénységet tapasztalnának: a törvény betűjéhez ragaszkodva, annak minden erejét igénybe véve hassanak oda, hogy talmi koldus gyermekek ne zavarják az utca csendjét, ne háborgassák a jövő menő közönséget, ne veszélyeztessék [illegible] egészége biztonságát, ne kódorogjanak a közerkölcsök közregi [illegible]vasztra, — hanem az i[illegible]ba szorittassa[illegible]

Ahol ez lehetséges: napközi otthonok [illegible] ingyen-[illegible] és tisztaságosztásával, [illegible]ek és roszerek elhatásával igyekezzenek [illegible] szegény, a hadisegély mellett, [illegible] csülettes munkával [illegible], — [illegible] nehéz[illegible]zessel küzdő-családok gyermekeit [illegible] megyerni.

A háború lezajlása után pedig a szociális, az emberiszerati és kulturális intézmények [illegible] sorozatával, letesztésével kell enyhíteni, [illegible], eltüntetni a társadalom eme rákfenéjét.

Eme korszakalkotó, nemzetátformáló munkáról a tanítók nem maradnak el, hanem tradicióikhoz hűen a küzdők, a tettek mezején haladók legelső soraiban fognak dolgozni, hogy eme maroknyi nép, mely a jelen küzdelem [illegible] — az emberiség első nemzeteve küzdette fel magát, harcteren és itthon: [illegible] dicsőt, jövendő nagyságát megalapozzák.

Feleség az elhunyt hősnek.

[illegible]
hősi vérből hősök nőnek.
Hazánk egen tündöklőnek;
Onnan hintik sugarukat
S ebben őrzik hazájokat.

A te szemed rám is tekint,
Hő sugara ugy melegít!
Szárazve is gondolok Rád:
Te, hős férjem, Isten hozzád!

BARABÁS ERNŐ.

HIREK.

Beteg plébános. Czelldömölk város köztisztelet, szeretetnek és becsülésnek örvendő plébánosa: *Bán* János — beteg; hajtva Budapestre utazott gyógyulást keresni, honnan nehezen várják vissza különösen hívei. Mielőbbi teljes gyógyulást a népszerű plébánosnak!

Koronazási emlék-ünnepély. A czelldömölki izr. congr. hitközség 1916. dec. 31-én ünnepélte templomában IV. Károly király koronázási emlékét, mely alkalomból a templom nemzeti szinű draperiával és zászlókkal díszitve fogadta a templomot zsufolásig megtöltő előkelő közönséget, melynek soraiban képviselve voltak a hatóságok, egyesületek, testületek, intézetek felekezeti különbség nélkül. Az ünnepi szónoklatot dr. Horovitz József szombathelyi főrabbi tartotta, ki hazafiasságból athatott beszédével osztatlan tetszést aratott. Az énekreszeket Morris Salamon szombathelyi főkántor-helyettes látta el.

Iskolaszéki gyulés. A czelldömölki r. k. iskolaszék szerdán délután gyülést tartott, melyen folyó ügyeket intéztek el.

Ujsorozás. A 18—24 évesek sorozása a czelldömölki járásra a következőképpen állapittatott meg: *Január 8-án* Czelldömölk, Czelldömölkvidék, Jánosháza, Alsóság, Boba; *január 9-én*: Egyházasszecső, Jánosházavidék, Kemenesmagasi, Kiskőcsk, Magyargencs; *január 10-én*: Nagysámonyi, Pápocz, Ostffyasszonyfa, Vönöczk jegyzőségek állitás köteles[illegible]

Halálozas. Rosszvetel vettük az alábbi jelentést: Alulirottak ugy a magunk, valamint a nagyszámu rokonság nevében is fájdalomtól megtört szivvel jelentjük, hogy a jó feleség, felej hetes anya, anyós, nagyanya, testvér és sógörnő illetve rokon guóthfalvai Guóth Györgyné szül. szepesvárallyai Varallyay Ilona folyó hó 6-án reggel 7 órakor életének 60-ik, házasságának 36-ik évében hosszas szenvedés után elhunyt. A drága kedves hamvait hűtt teleme folyó évi január 8-án d. u. 3 órakor fog az ev. egyház szertartása szerint a kemenesszentmártoni sirkertben örök nyugalomra helyeztetni. Kemenesszentmárton, 1917. jan. 6. Áldás és béke lengjen porai felett! Guóthfalvai Guóth György férje, guóthfalvai dr. Guóth Gy. Endre, Jenő és Irén gyermekei, guóthfalvai Guóth Lucz és Bandi unokái, guóthfalvai dr. Guóth Gy. Endrénné szül. Szalay Luska menye, szepesvárallyai Varallyay Pál testvére, szepesvárallyai Varallyay Pálné szül. Csapó Julián sógornője. — Az elhunytban Guóth György utbiztos hűtesegét, Varallyay Ilonát pedig nővérét gyászolja.

Hálaadás. A helybeli orth. izr. hitközség december hó 30-án a koronázás alkalmából hálaadás is entisztelet tartatott. A nemzeti szinekben tündöklő templomban Grünberger Ábraham-rábbi nagyszámu közönség jelenléteben magragadó előadással méltatta a nap jelentőségét, kifejtve, hogy a zsidóságnál a királyhűség nemcsak egyéni dolog, hanem a thóra által előírt szent parancsolat.

Megszünt gyorsvonatok. Januar 1-től kezdődőleg a Czelldömölkön este 6 órakor egymást keresztező gyorsvonatokat a máv. igazgatóság további intezkedésig megszüntette.

Eljegyzés. Török József, czelldömölki máv. raktári alkalmazott, eljegyezte Gersei Ferenc helybeli tisztelatreméltó cipészmadiaiparos leányát: Rózát.

Villamosva-ut Pápán. Érdekes tervvel foglalkoznak Pápán: az állomástól — természetesen több megállóhellyel — Tapolcafőig villamosvasutat óhajtanak épiteni. Tekintettel arra, hogy a tervnek ugy sociális, mint ipari, gazdasági és személyforgalmi szempontból igen nagy előnyei vannak, az a legnagyobb valószinüség szerint, — sőt, mondhatjuk, biztonyosan! — keresztül is fog vitetni.

Hősi halált halt tanító. A varmegyei kir. tanfelügyelőség kimutatást vezet a vármegye hadbavonult tanitóirol. Összesen 53 tanitó van a kimutatasban olyan, kik közül *20 hősi halált halt.* (járásunkból legutóbb Hackl Károly pápóczi r. k. tanito) és *33 eltünt.*

Tolvaj muszkák. Hogy mily jó dolguk van nálunk az orosz foglyoknak, kitünik a következő esetből. Az ostffyasszonyfai katonai fogolytábor bőrnemű raktaráról egyik éjjel eltünt mintegy nyolcezer korona értékü talpes felsőresz-bőr. Keresés-kutatás után kitünt, hogy a tolvajlast *Czelldömölkre* kihelyezett orosz fogoly követte el, kit a csendőrség nyakon is csipett. Talán mégis jó volna erélyesebb eszközökhöz is nyulni, különösen most, a gyakori betörések idejében.

Az a trafik! . . . Érdekes latinvalóé[illegible] akad, de mégis részben bosszú[illegible] nyeresége esetek játszódnak le a [illegible] kezdő dohánynemű kiosztása körül. Sok a zugolódás, mely azonban sokszor [illegible] megnevetteti a figyelőt, mikor [illegible] *asszonyok* is pipadohányert, s[illegible] sikoltanak. B-küldetett hozzánk egy levél, melyvel ugyan *nem* ertünk mindenben egyet, de azért jeközöljük: »Tisztelt Szerkesztő Úr! Érdemes volna a dohány és dohánymű szétosztásá körüli eljárást [illegible] nagyságunk kap kor[illegible] füstöl[illegible] valót. Ennek kellene lenni egyhétre, esetl[illegible] 10 napra, [illegible] kétnére. Az 1500 K [illegible] termény[illegible] de fe[illegible] egyharmadat — [illegible] a vasúti állomás perronjáu elhelyezett [illegible]ik. Ezt elfüstöli a czelli állomáson, kere[illegible]kasul utazó közönség — az ország bármely részéről — idevetődött tarja. A többit felosztják a főtrafik körzetébe tartozó 64 trafik közt. Ezen 64 trafik közül négy Czelldömölk székhely. Ugyanis: I. Kaufmann H. a Sági utcában kap negyedéri kielégítésre 7 K 50 fill. értékű árut. II. Többet a Tory-féle téglagyár melletti trafik sem kaphat. III. Tekintélyesebb mennyiség marad a főtrafik kisárudajának. D[illegible] csak a kiválasztottaknak és protekcióknak jut. (?) IV. Hátra van [illegible] a Kossuth Lajos-[illegible] trafik. Itt mindenféle tekintet nélkül bárkinek, aki előbb jön, [illegible] a jó[illegible] szép [illegible] bár mire [illegible] hangzik [illegible] sinki kedvert nem [illegible] Ajánlatom: I. A vasúton [illegible] szerzett szá[illegible] tükkel [illegible] szolgálnak és a vasúti trafik [illegible] II. és III. A Sági utcai és a téglagyár körüli trafikos gazd[illegible] [illegible] hogy ezen [illegible] hasznos [illegible] IV. A főtrafikos pedig szívesen hozna áldozatot, ha megszabadulna a kistrafikkal járó zaklatástól, reszrehajlással gyanúsított vádak és virágzó üzletére is befolyással bíró ellenszenvétől. Ha a Kossuth Lajos utcai trafikból egy bajos mosollyal utasítunk el, ez kedegrend-zenunkre csillapítólag hat, habár nem is oly mértékben mint a nikotin[illegible]

Katonák karácsonyara. Bauss Imre pékmester 3 nagy karácsonyi adományozott.

Az oltárban elrejtett gabona. A paraszttúrfongnak a szigoru rekvirálással szemben való klasszikus megnyilatkozásáról közöl egy esetet csáktornyai laptársunk: Murasiklóban történt a páratlan eset, ahol a ravasz parasztok egy társasága a falu templomában levő oltárt szemelte ki arra, hogy ott rejtsék el gabonájukat a rekvirálók elől. Egy beavatott ember jelentette fel a hallatlanul botrányos esetet a csáktornyai csendőrsöröt, melynek emberei a murasiklósi templom oltárában, az oltáriszentség alatt mintegy 4 métermázsa buzára és rozsra akadtak. A szentségtelen eset elkövetőit még kutatják a csendőrök.

Vas vármegye választoi 1917.-ben. A vármegyei központi választmány elkészítette Vas vármegye 11 választókerületének végleges választói névjegyzékét az uj választási törvény alapján. Összesen 47.888 választó van a megyében (azelőtt 27.795), ebből a *czelldömölki* kerületre 4192 jut (azelőtt 2378). — A legtöbb választó van a kőszegi kerületben: 5337 (azelőtt 3461), a legkevesebb a szentgotthárdiban: 3017 (azelőtt 1903). — Érdekes képet nyujt Vas vármegye kulturájáról a névjegyzék, amely szerint a választójogosultsággal birok közül mindössze 0·09% a nem tud irni-olvasni. Egyébként a különböző jogcimeken a következőképpen oszlik meg a szavazók száma: Régi jog alapján 27795, nagyobb értelmiség alapján 1780. Azok közül, akik legalább az elemi iskola hat osztályát elvégezték és legalább 2 korona állami egyenesadót fizetnek 2334, önálló iparosok vagy kereskedők 1202, ipari vagy kereskedelmi alkalmazottak 441, üzletvezetői vezető állásban alkalmazottak 713, segitő családtagok 715, a katonaságnál vagy csendőrségnél kiszolgalt altisztek 624. Azok közül, akik csupán irni és olvasni tudnak, legalább 20 K [illegible] fizetnek, 3752, önálló iparosok vagy kereskedők 1029, kereskedelmi és ipari alkalmazottak, ha tanoncok voltak, vagy legalább öt esztendőig szolgáltak egy helyen 1332, üzletvezetői vezetői állásban levők, akik legalább öt évig voltak ugyanazon [illegible] 100, egyéb szolgálatban levők, ha öt évet töltöttek ugyanazon szolgálati helyen 3009, segitő családtag 1748, katonaságnál vagy csendőrségnél kiszolgalt altisztek 301. Végül azt irni és olvasni nem tudók közül azok, akik legalább 40 korona állami egyenes adót fizetnek, 44.

Adományok a sebesült katonák részére. A czelldömölki Vörös-kereszt-kórház e vasúti üdülő állomás részére az utóbbi héten a következő adományok érkeztek: Gyömörey György (Ita) naponta 4 liter tej, Klaffl Gyula naponta 10 üveg szódaviz, Szakacs Eszter és Németh Lina gyűjtése Kemenesfőgyész községben: 207 tojás, 5 kor. 90 fillér. Pethő Gertrudis egy hordó sör, Gerencsér Mária 10 üveg bor, Sebestyén N. né kapott a Bárczy Imréné (Ostffyasszonyfa) 1 kenyér, 15 db. tojás, 8 l. bab, 4 üveg tej, 2 tvn. 1 l. sir, kosár zöldség.

Szerkesztői üzenet.

Drága. Azt a kereskedőt [illegible] hogy [illegible] liter ecetert — [illegible] is milyen! — egy koronát merjen kérni.

Bor. Mi-ebor nem rohaló meg fogyasztási adóval. Azon meg igazán csodálkozunk kell, hogy olyan helyre mentek be, az illetők, [illegible] va tatán meg közös[illegible]nes. Hja! Tempora mutantur . . .

Nyirbátor. Az a [illegible] társaság véletlenül cserélte fel az ügyet, de *keserűen* győződtek meg annak tartalmáról; a hatást bizonyára — [illegible]

K. B. Debrecen. Kivánságahoz képest intezkedünk, [illegible] ugy lesz. A verset jövő számunkban [illegible]ük. Üdv.

Magyar Király-szálloda.
Székesfehérvár.

Ujonnan átépitve, teljesen modern, minden kényelemmel berendezve,
50 szoba,
villanyvilágitás és központi fűtéssel.
Fürdőszoba. Városi és interurban telefon.

Elegáns nagy étterem,
fényes kávéház.
Éttermi és kávénázi nyári helyiség.

A nagyérdemü közönség szives pártfogását kéri

Hillinger és Társa.

Kemenesaljai Közg. Hitelbank
Részvénytársaság Czelldömölk.

Az Osztrák-Magyar Bank mellékhelye.
Első Magyar Általános Biztosító Társaság kerületi megbiznoksége.

Betéteket [illegible] betétkönyvre és folyó[illegible]lára.
Kölcsönöket [illegible] értékpapirokra.
Folyószámlát [illegible] megfelelő biztositékra.
Váltókat [illegible] előnyös kamatlab[illegible]
Értékpapirokat [illegible] külföldi pénzeket veszünk [illegible]adunk.
Jelzálog [illegible]köket folyositunk.
Pénzbeszedéseket [illegible]fizetéseket eszközlünk.
Beváltunk [illegible] kisorsolt értékpapirok[illegible]
Sorsjegyek biztosítást árfolyam-veszteség [illegible] elfogadjuk.
Osztály [illegible]rsjegyeket eladunk.
[illegible]zés vegy[illegible] [illegible]eszünk mindennemü [illegible]ereket.
Óvadék[illegible]okra értékpapirokat biztositék mellett kölcsönözünk.
Elfogadunk: [illegible], élet és jég biztositásokat az Első Magy. Ál. Bizt. társaság részére.
Gazdasági [illegible]kek beszerzését jutányosan eszközöljük.
A Bankházban [illegible] tartozó minden[illegible] [illegible]ázat elfogadunk.
Intézetünk [illegible]ben működő »Önsegélyző Hitel-Szövetkezet« kényelmes heti visszafizetésre jutányos kölcsönöket nyujt.

Eladó boroshordók:
1 drb. 760 literes
1 drb. 504 „
1 drb. 380 „
1 drb. 364 „
hordók jókarban vannak, ezeket megszerezhetők.

Cim a kiadóhivatalban.

Nyomatta és kiadja: Dinkgreve Nándor Czelldömölk

Gőzfürdő Pápán
urak részére
reggel 6 órától
Pénteken, szombaton és vasárnap egész nap nyitva.
hölgyek részére
hetenként
kádfürdő a hét minden napján használható.

APOLLO MOZGÓ

Czelldömölk, Gróf [illegible] utca.

Szombaton, 1917. január [illegible]-án:
Szenzációs! Világhirü!

SIMON JUDIT

Ballada 5 felvonásban. Irta: **Kiss József**, világhirü koszorus költőnk. Rendezte: **Mérei Adolf**. Játszak: a **Budapest Nemzeti-szinház, Király-szinház Magyar-szinház és a Vigszinház** művészei.

SZEMÉLYEK:

Simon Judit Cs. Acél Ilona (a Nemzeti Szinház tagja.) Simon Judit apja Rákay Marton (a Király Szinház tagja.) Simon, zsidó Somlai Arthur (a Nemzeti Szinház tagja.) A raabi Vágó Béla (a Magyar Szinház tagja) A sátchen Sárkádi Aladár (a Vigszinház tagja.) A Jesus Fodor Arthur (a Vigszinház tagja.)

Ezt megelőzi:

Vakáció. [illegible]

Kínai bűvészet. Természetes, I felv.

A Simon Judit fényképei láthatók Dinkgreve Nándor ur papirkereskedése kirakatában.

A „Simon Judit" szöveg-könyve fényképekkel, [illegible] a pénztárnál, ára 40 fillér.

Holnap, vasárnap uj műsor.
Kezdete délután 3-, 5-, 7- és fél 9 órakor.

Vasárnap 1917. január 7-én
Bemutatásra kerül
Az uj királyi pár
IV-ik Károly
Király őfelsége és
Zita
kiraly[illegible]né felsőgeasszony
utolsó megjelenése, (mint trónörökös és trónörökösné)

Psiche legendája. Életkép szines.
Szerelmes csillagász. Humoros.
Orosz karikaturák. Bohózat.
POSTA-GALAMB.

Szombaton 13-án:
A [illegible] kardbojt.
A király születésnapján."
„Csak engem szeressen."
Petnorella megnyerjazadályverseny

Vasárnap január 14-én:
„Fekete báró." Drama 3 felvonásban.
„Szerelmi hős részvényeire."
Dánia védi semlegességét.

Helyárak: **Panoly ülés 1 kor. 50 fill., fenntartott hely (számozott) 1 kor. I. hely (nem számozott) 80 fillér, II. hely 60 fillér, Gyermekjegy: Páholyülés 1 kor., Fenntartott hely 70 fillér, I. hely 50 fillér, II. hely 40 fillér.**